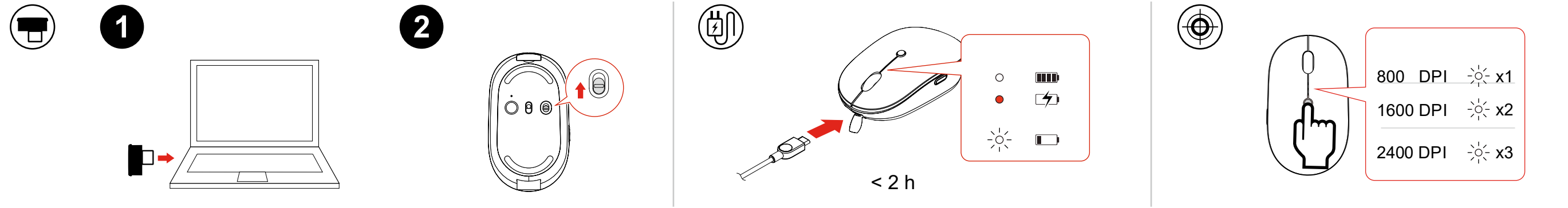


<https://support.lenovo.com>



ON / OFF

Call mode

Mouse mode

Open Microsoft Teams APP

Share screen

[illegible]

Informações sobre segurança

A faixa de temperatura de operação do produto está entre 0 °C (32 °F) e 40 °C (104 °F).

Aviso geral sobre baterias

PERIGO

Fit testada a compatibilidade das baterias fornecidas pela Lenovo para utilização com o produto, e elas devem ser substituídas somente por peças aprovadas. Exceto pela bateria especificada pela Lenovo, uma bateria desmontada ou modificada não é coberta pela garantia.

O abuso ou uso incorreto da bateria podem causar superaquecimento, vazamento de líquidos ou explosão. Para evitar possíveis ferimentos, faça o seguinte:

- Não abra, desmonte ou conserte qualquer bateria.
- Não comprima nem perfure a bateria.
- Não provoque curto-circuito na bateria nem a exponha à água ou outros líquidos.
- Mantenha a bateria longe do alcance de crianças.
- Mantenha a bateria longe do fogo.

Kennisgeving voor ingebouwde oplaadbare batterijen

- Ne tentez jamais d'*ouvrir*, de démonter ou de réparer une batterie.
- Ne tentez pas d'*écrouser* ou de percer la batterie.
- Ne mettez pas la batterie en court-circuit et ne l'exposez pas à l'eau ou à tout autre liquide.
- Tenez les enfants éloignés de la batterie.
- N'exposez pas la batterie au feu.
- Ne laissez pas la batterie dans un environnement à température extrêmement élevée ou dans un environnement à pression atmosphérique extrêmement basse.
- *Arrêtez* d'utiliser la batterie si elle est endommagée ou si vous

remarque qu'il se décharge ou que des matériaux étrangers s'accumulent sur les plaques d'accus. Il est conseillé de charger les batteries environ une fois tous les trois mois pour éviter tout risque de charge excessive.

- Ne jetez pas la batterie à la poubelle ou à la décharge. Pour sa mise au rebut, reportez-vous aux lois ou réglementations en vigueur.

Consignes relatives aux batteries rechargeables intégrées

DANGER

- Ne tentez pas de remplacer les batteries internes au lithium rechargeables.
- Le remplacement de la batterie doit être réalisé par un service de réparation ou un technicien Lenovo agréé.
- Rechargez uniquement la batterie en vous conformant strictement aux instructions fournies dans la documentation du produit.
- Les services de réparation et les techniciens Lenovo agréés recyclent les batteries conformément aux lois et réglementations du pays.

German

Sicherheitshinweise

Der Betriebstemperaturbereich für das Produkt liegt zwischen 0 °C und 40 °C.

Allgemeiner Hinweis zum Akku

GEFAHR

Batterien und Akkus, die im Lieferumfang des Lenovo Produkts enthalten sind, wurden auf Kompatibilität getestet und sollten nur durch von Lenovo zugelassene Komponenten ersetzt werden. Außer dem von Lenovo angegebenen Akku ist ein zerlegter oder veränderter Akku von der Garantie ausgeschlossen. Ein Missbrauch des Akkus oder ein fehlerhafter Umgang damit kann zu einer Explosion des Akkus oder einem Flüssigkeitsaustritt aus dem Akku führen. Gehen Sie wie folgt vor, um mögliche Verletzungen zu vermeiden:

- Offen, zerlegen oder warten Sie keinen Akku.
- Beachten Sie den Akku nicht an und beschädigen Sie ihn in keiner anderen Weise.
- Schließen Sie den Akku nicht kurz und schützen Sie ihn vor Feuchtigkeit und Nässe.
- Den Akku vor Kindern fernhalten.
- Den Akku vor Feuer schützen.
- Beachten Sie den Akku nicht in Umgebungen mit sehr hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck auf.
- Verwenden Sie den Akku nicht, wenn er beschädigt ist oder sich selbständig entzündet oder wenn sich an den Kontakten des Akkus ein Material abblättern lässt. Es wird empfohlen, die Akkus etwa alle drei Monate einmal auszuladen, um eine Überladung zu verhindern.
- Den Akku nicht im Hausmüll entsorgen. Beachten Sie bei der Entsorgung des Akkus die örtlichen Gesetze und Richtlinien.

Hinweise zu integrierten wiederaufladbaren Akkus

GEFAHR

- Versuchen Sie nicht, die internen wiederaufladbaren Lithium-Batterien zu öffnen oder zu reparieren.
- Der Austausch des Akkus muss durch eine von Lenovo autorisierte Reparaturwerkstatt oder Fachkraft durchgeführt werden.
- Befolgen Sie beim Aufladen des Akkus genau die Anweisungen in der Produktdokumentation.
- Von Lenovo autorisierte Werkstätten oder Fachkräfte entsorgen Lenovo-Batterien gemäß den örtlichen Gesetzen und Richtlinien.

Greek

Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια

Το εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας για το προϊόν κυμαίνεται μεταξύ 0 °C και 40 °C.

Γενική δήλωση σχετικά με την μπαταρία

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Οι μπαταρίες που παρέχονται από την Lenovo για χρήση με το προϊόν σας έχουν υποβληθεί σε δοκιμές συμβατότητας και πρέπει να αντικατασταθούν μόνο με εγκαταστημένες μπαταρίες. Εκτός από την μπαταρία που ορίστηκε από τη Lenovo, μια μπαταρία που δεν ανταποκρινόταν λόγω ή τροποποιήθηκε δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

Σε περίπτωση κακομεταχείρισης ή εσφαλμένης χρήσης της μπαταρίας/μπαταριών, μπορεί να συμβεί έκρηξη, διαρροή υγρού ή έκρηξη. Για να αποφευχτεί τυχόν τραυματισμό, κατά τα εξής:

- Μην ανοίγετε, αποσυναρμολογείτε ή επικολλείτε την μπαταρία.
- Μην συνδέετε ή τηρείτε την μπαταρία.
- Μην βρομαυλοκάνετε την μπαταρία και μην την εκθέτετε σε νερό ή άλλα υγρά.
- Αποφύγετε την μπαταρία μακριά από παθιά.
- Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από φωτιά.
- Μην αφήνετε την μπαταρία σε περιβάλλον με υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία ή σε περιβάλλον με υπερβολικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση.

Διακόψτε τη χρήση της μπαταρίας αν έχει υποστεί βλάβη ή αν παρατηρήσετε οποιαδήποτε διαρροή ή οδυνηρότητα, ιδίως στην περιοχή της πλάτης. Συνιστούμε οι μπαταρίες να φορτίζονται περίπου μια φορά κάθε τρεις μήνες, ώστε να αποφευχθεί η υπερφόρτιση.

Μην πιέζετε την μπαταρία σε απορριμμά που καταλήγουν σε χωματερή. Η απόρριψη της μπαταρίας πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους ή κανονισμούς.

Δήλωση σχετικά με τη συμμοιωμένης πληροφοροφύζινης μπαταρίας

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

- Μην επιχειρήτε να αντικαταστήσετε ή εκποικίλσετε μπαταρίες/φύζινης μπαταρίας Αθού.
- Η αντικατάσταση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται από εξουσιοδοτημένο κέντρο επικοινωνών της Lenovo ή από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.
- Η επαναφόρτιση της μπαταρίας στην περίπτωση όπου σύμφωνα με τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στην τεχνική μόνυ του προϊόντος.
- Τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επικοινωνών ή οι τεχνικοί της Lenovo αντικαθιστούν τις μπαταρίες Lenovo σύμφωνα με τους νόμους και τους κανονισμούς που ισχύουν τοπικά.

Hungarian

Biztonsági információk

A termék működési hőmérséklete 0°C (32°F) és 40°C (104°F) között van.

Akkumulátorok kapcsolatos általános megjegyzések

VESELÉLYI

A Lenovo által szállított akkumulátorok kompatibilitási vizsgálatoknak vetettek alá, ezért csak jóváhagyott akkumulátora szabad cserélni őket. A jóváhagyott akkumulátorok szétszerelés vagy módosított akkumulátorként (kivéve a Lenovo által megjelölt akkumulátorként). Az akkumulátor helytelen kezelése vagy használata tűlségezsdet, szivárgást, illetve idegen anyag lerakódását idézheti, akkor ne használja tovább az akkumulátort. A túlbiztositkérés érdekében az akkumulátort érdemes három havonta egyszer feltölteni.

- Ne nyissa fel, ne szerelje szét, és ne próbálja megjavítani az akkumulátort.
- Ne törje össze, és ne lyakassza ki az akkumulátort.
- Ne zárja rövidre az akkumulátort, és óvja a víztől és a fagyólódástól.
- Tartsa távol a gyermekektől az akkumulátort.
- Az akkumulátort távol tartsa a tűztől.
- Ne hagyja az akkumulátort nagyon meleg vagy nagyon alacsony légneműség környezetben.
- Ha az akkumulátor sérült, vagy ha az akkumulátor kivezetésén szivárgást, illetve idegen anyag lerakódást észlel, akkor ne használja tovább az akkumulátort. A túlbiztositkérés érdekében az akkumulátort érdemes három havonta egyszer feltölteni.
- Ne dobja az akkumulátort személtérbe kerülő szemétebe. Amikor az akkumulátort kidobja, a helyi törvények vagy rendelkezések szerint járjon el.

Béépített, újratölthető akkumulátorokkal kapcsolatos megjegyzések

VESELÉLYI

- Ne cserélje ki a beépített lítiumakkumulátorkat.
- Az akkumulátor cseréjét a Lenovo által jóváhagyott szerviznek vagy szakembernek kell végeznie.
- Kizárólag a termékkeláadás megadott utasításoknak megfelelően töltsé újra az akkumulátort.
- Az akkumulátort távol tartsa a tűztől.
- Ne hagyja az akkumulátort nagyon meleg vagy nagyon alacsony légneműség környezetben.
- Ha az akkumulátor sérült, vagy ha az akkumulátor kivezetésén szivárgást, illetve idegen anyag lerakódást észlel, akkor ne használja tovább az akkumulátort. A túlbiztositkérés érdekében az akkumulátort érdemes három havonta egyszer feltölteni.
- Ne dobja az akkumulátort személtérbe kerülő szemétebe. Amikor az akkumulátort kidobja, a helyi törvények vagy rendelkezések szerint járjon el.

Béépített, újratölthető akkumulátorokkal kapcsolatos megjegyzések

- Ne cserélje ki a beépített lítiumakkumulátorkat.
- Az akkumulátor cseréjét a Lenovo által jóváhagyott szerviznek vagy szakembernek kell végeznie.
- Kizárólag a termékkeláadás megadott utasításoknak megfelelően töltsé újra az akkumulátort.
- Az akkumulátort távol tartsa a tűztől.
- Ne hagyja az akkumulátort nagyon meleg vagy nagyon alacsony légneműség környezetben.
- Ha az akkumulátor sérült, vagy ha az akkumulátor kivezetésén szivárgást, illetve idegen anyag lerakódást észlel, akkor ne használja tovább az akkumulátort. A túlbiztositkérés érdekében az akkumulátort érdemes három havonta egyszer feltölteni.
- Ne dobja az akkumulátort személtérbe kerülő szemétebe. Amikor az akkumulátort kidobja, a helyi törvények vagy rendelkezések szerint járjon el.

Béépített, újratölthető akkumulátorokkal kapcsolatos megjegyzések

- Ne cserélje ki a beépített lítiumakkumulátorkat.
- Az akkumulátor cseréjét a Lenovo által jóváhagyott szerviznek vagy szakembernek kell végeznie.
- Kizárólag a termékkeláadás megadott utasításoknak megfelelően töltsé újra az akkumulátort.
- Az akkumulátort távol tartsa a tűztől.
- Ne hagyja az akkumulátort nagyon meleg vagy nagyon alacsony légneműség környezetben.
- Ha az akkumulátor sérült, vagy ha az akkumulátor kivezetésén szivárgást, illetve idegen anyag lerakódást észlel, akkor ne használja tovább az akkumulátort. A túlbiztositkérés érdekében az akkumulátort érdemes három havonta egyszer feltölteni.
- Ne dobja az akkumulátort személtérbe kerülő szemétebe. Amikor az akkumulátort kidobja, a helyi törvények vagy rendelkezések szerint járjon el.

Italian

Informazioni sulla sicurezza

La temperatura di funzionamento del prodotto deve essere compresa tra 0 °C e 40 °C.

Informazioni generali sulle batterie

PERICOLO

Le batterie fornite da Lenovo da utilizzare con il prodotto acquistato sono state testate per la compatibilità e devono essere sostituite solo con parti approvate. Fatta eccezione per la batteria specificata da Lenovo, una batteria disassemblata o modificata non è coperta da garanzia.

Un errato utilizzo della batteria potrebbe causare il surriscaldamento, una perdita di liquido o un'esplosione. Per evitare possibili lesioni, procedere come segue:

- Non aprire, disassemblare o riparare la batteria.
- Non rompere o perforare la batteria.
- Non provocare cortocircuiti della batteria né esporla a sostanze liquide.
- Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini.
- Non tenere la batteria in prossimità del fuoco.
- Non lasciare la batteria in un ambiente a temperatura estremamente elevata oppure in un ambiente con pressione dell'aria estremamente bassa.
- Non utilizzare la batteria se è danneggiata o se si nota la fuoriuscita di eventuali materiali sui morsetti della batteria. Per impedire che ci scarrichino eccessivamente, si consiglia di caricare la batteria ogni tre mesi.
- Non gettare le batterie nella spazzatura. Le batterie vanno smaltite secondo le normative e i regolamenti locali.

Informazioni sulla batteria ricaricabile incorporata

PERICOLO

- Non tentare di sostituire le batterie al litio ricaricabili interne.
- La sostituzione della batteria deve essere eseguita da un centro riparazioni o da un tecnico autorizzato Lenovo.
- Ricaricare la batteria solo secondo le istruzioni fornite nella documentazione del prodotto.
- Il centro riparazioni o il tecnico autorizzato Lenovo ricicla le batterie in base alle normative e alle disposizioni di legge locali.

Japanese

安全について

製品の動作温度は 0℃ (32°F) ～ 40℃ (104°F) です。

バッテリーに関する一般的な注意事項

危険

製品のバッテリーは、互換性テストが実施されており、交換する場合は、説明書に記載する必要があるります。Lenovoが指定するもの以外のバッテリー、または分解、改造しているバッテリーは、安全とは見做されません。バッテリーを廃棄したる時、過熱、炎、漏れ、破裂を起

こすることがあります。事故を避けるために、次のことを守ってください。

- バッテリーを開いたり、分解したり、保管しないでください。
- バッテリーをぶつけたり、穴を開けたりしないでください。
- バッテリーをショートさせたり、水やその他の液体をかけないでください。
- バッテリーをお子様の手の届くところに置かないでください。
- バッテリーを火気近くに近づけないでください。
- 極端に高温の環境または、極端に低気圧の環境にバッテリーを放置しないでください。
- バッテリーが損傷した場合、または放電やバッテリー端子に異物や液体が接触した場合は、修理を申し出て ください。過充電を防ぐために、約 3 か月に 1 回の充電を繰り返します。
- ご家庭で充電できるごみの中にバッテリーを捨ててないでください。バッテリーを処分する場合は、現地の法律または規制に従ってください。

内蔵型充電式バッテリーに関する注意事項

- 内蔵型充電式リチウム電池を交換しないでください。
- バッテリーの交換は、Lenovo 認定の修理施設または技術担当者が行う必要があります。
- バッテリーを充電する場合は、製品の説明資料の記載通りに、正確に実施してください。
- Lenovo 認定の修理施設または Lenovo 認定技術担当者は、地域法および現地の規制に従って Lenovo のバッテリーのリサイクルを実施します。

Korean

안전 정보

제품의 작동 온도 범위는 0°C(32°F)~40°C(104°F)입니다.

배터리 사용에 관한 일반 사항

위험

Lenovo에서 제공하는 배터리는 각 제품에 대해 허용 한계를 초과하지 않고, 정품 배터리만 교체할 수 있습니다. Lenovo에서 지정된 배터리만 보증하며, 보증되지나 수리된 배터리는 보증에서 제외됩니다.

배터리를 오용할 경우, 배터리가 과열되거나 누액 또는 폭발이 발생할 수 있습니다. 사고를 방지하려면 다음을 준수하십시오.

- 배터리를 열거나 분해 또는 수리하지 마십시오.
- 배터리로 충전을 가하거나 누를 때 마십시오.
- 배터리를 단거리가 끝 또는 기타 액체로 노출하지 마십시오.
- 배터리를 어린이가 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 화기에 가깝게 두지 마십시오.
- 배터리를 온도기 매우 높은 환경이나 기압이 극히 낮은 환경에 두지 마십시오.
- 배터리가 손상되거나 발연한 경우 또는 다른 장애 이물질을 볼 때 이 경우, 배터리의 사용을 중지하십시오. 교환권을 받기하기 위해 적어도 한 장도 배터리를 충전할 것을 권장합니다.
- 배터리를 열면 화기 위험이 있습니다. 배터리를 화기에 때는 해당 지역 모든 화재 및 규정들을 따르십시오.

충전식 내장 배터리 주의 사항

위험

- 충전식 내장 배터리를 교체하지 마십시오.
- 배터리는 Lenovo 승인 지침 또는 기술자가 교체해야 합니다.
- 배터리를 충전할 때는 제품 설명서에서 명시된 지시사항을 엄격히 준수하십시오.
- Lenovo 승인 수리점 또는 기술자는 현지 법을 규정해 따라 Lenovo 지침을 적용합니다.

Norwegian

Sikkerhetsinformasjon

Driftstemperaturområdet for produktet er mellom 0 °C (32 °F) og 40 °C (104 °F).

Generell merknad om batteri

FARE

Batterier som leveres av Lenovo til bruk i produktet, er kompatibilitetstestet og må bare byttes ut med deler som er godkjent. Med unntak av batteriet som er oppgitt av Lenovo, dekker ikke garanti batterier som er demontert eller endret.

Feil bruk eller håndtering av batteri kan føre til overoppheting, utslipp av væske eller eksplosjon. Sikr iverditt skade:

- Du må aldri forsøke å åpne, ta fra hverandre eller reparere batteriet.
- Ikke knus eller punkter batteriet.
- Ikke kortslutt batteriet eller la det bli vått.
- Hold batteriet utilgjengelig for barn.
- Hold batteriet borte fra ird.
- Ikke la batteriet ligge i et miljø med ekstremt høy temperatur eller i ekstremt lav luftfuktighet.
- Slutt å bruke batteriet hvis det er skadet, eller hvis det lekker eller danner seg avleiringer på batterikontakten. Vi anbefaler at du lar batteriene orientert én gang hver tredje måned for å unngå utladdning utladdning.
- Ikke kast batteriet som vanlig avfall. Lever det til forhandleren, på en miljøstasjon eller ved et mottak for spesialavfall.

Merknad for innebyggt oppladbart batteri

FARE

- Ikke forsøk å bytte ut de innebygde/ladbare litium-batteriene.
- Utskiftning av batteriet må utføres av et autorisert Lenovoservicecenter eller en Lenovogodkjent tekniker.
- Lad batteriet kun i henhold til instruksjonene i produktdokumentasjonen.
- Autoriserte Lenovoservicecenter eller tekniske reskuisiter Lenovo-batterier i henhold til lokale lover og forskrifter.

Polish

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Temperatura otoczenia dla produktu wynosi między 0°C (32°F) a 40°C (104°F).

Ogólne informacje o akumulatorze

NIEBEZPIECZYSTWO

Akkumulatory dostarczone przez Lenovo przeznaczone do tego produktu zostały przetestowane w zakresie kompatybilności i mogą być zastąpione jedynie przez części zamienne z tego samego producenta. Akkumulatory nie należy modyfikować, demontować lub zmodyfikowany akumulator, nie jest objęty gwarancją. Nieprawidłowe użytkowanie akumulatora może doprowadzić do przegrzania, wypływu płynu lub wybuchu. Aby uniknąć możliwych obrażeń:

- Ne otwieraj, nie rozmontowuj ani nie serwisuj swojego akumulatora.
- Nie wolno zginać ani przebiekać akumulatora.
- Nie wolno zwierać akumulatora ani wystawiać go na działanie wody lub innych cieczy.
- Akkumulatory należy trzymać z dala od dzieci.
- Nie należy wystawiać akumulatora na działanie ognia.
- Nie wolno zostawiać akumulatora w miejscu, gdzie panuje bardzo wysoka temperatura lub skrajnie niskie ciśnienie powietrza.
- Należy zaprzestać używania akumulatora, jeśli uległ uszkodzeniu lub jeśli pojawił się na nim jakikolwiek ciecz.
- Aby uniknąć przegrzania akumulatora, należy używać akumulatorów co trzy miesiące w celu uniknięcia nadmiernego rozładunku.
- Nie należy wyrzucać akumulatora do śmieci, które są wywołane na wywrzaski. Istnieje ryzyko wystąpienia akumulatora należy postępować zgodnie z miejscowymi przepisami.

Uwaga dotycząca wbudowanych akumulatorów

NIEBEZPIECZYSTWO

- Nie wolno wymieniać wewnętrznych akumulatorów litowo-jonowych.
- Akkumulator może wymienić wyłącznie punkt serwisowy lub personel techniczny zezwolony przez Lenovo.
- Akkumulatory należy ładować ponownie ściśle według instrukcji zawartych w dokumentacji produktu.
- Punktulki serwisowe lub personel techniczny autorizowany przez Lenovo poddają akumulatory przetwarzaniu wtórnemu zgodnie z lokalnymi przepisami.

Portuguese

Informações de segurança

O intervalo de temperatura de funcionamento do produto é de 0 °C (32 °F) a 40 °C (104 °F).

Aviso geral sobre a bateria

As baterias fornecidas pela Lenovo para utilização com o produto foram testadas quanto à compatibilidade e só devem ser substituídas por peças aprovadas. Com exceção da bateria especificada pela Lenovo, a garantia não cobre baterias desmontadas nem modificadas.

A utilização abusiva ou o manuseio incorreto da bateria pode causar sobreaquecimento, derramamento de líquido ou explosão. Para evitar eventuais lesões, execute o seguinte procedimento:

- Não abra, não desmonte nem repare a bateria.
- Não esmague nem perfure a bateria.
- Não deixe que a bateria entre em curto-circuito nem a exponha ao contato com água ou outros líquidos.
- Mantenha a bateria afastada das chamas.
- Mantenha a bateria afastada de fontes de calor.
- Não deixe a bateria num ambiente com temperatura extremamente elevada ou com pressão de ar extremamente baixa.
- Para de usar a bateria se esta estiver danificada ou se verificar qualquer descarregamento ou a acumulação de materiais estranhos nos condutores da mesma. É recomendado o carregamento das baterias de três em três meses para evitar a sobrecarga das mesmas.
- Não coloque a bateria em contenedores de lixo que se destinem a aterros sanitários. Deite fora a bateria de acordo com as leis ou regulamentações locais.

Aviso de bateria recarregável incorporada

PERIGO

- Não tente substituir as baterias de lítio recarregáveis internas.
- A substituição da bateria tem de ser realizada por uma instalação de reparação autorizada da Lenovo ou por um técnico autorizado da Lenovo.
- Recarregar a bateria exclusivamente de acordo com as instruções incluídas na documentação do produto.
- As instalações de reparação ou os técnicos autorizados da Lenovo reciclam baterias Lenovo de acordo com as leis e os regulamentos locais.

Informații privind măsurările de siguranță

Intervalul temperaturi de funcționare pentru produs este între 0 °C și 40 °C.

Notificare generală privind bateria

PERICOL

Bateriile furnizate de Lenovo pentru produsul dumneavoastră au fost testate în ceea ce privește compatibilitatea și trebuie să fie înlocuite numai cu o piesă conform aprobată. Cu excepția bateriei specificate de Lenovo, o baterie demontată sau modificată nu este acoperită de garanție.

Folosiți sau manipulați necorespunzător a bateriei poate duce la supraîncălzirea acesteia, la scurgerea lichidului sau la explozie.

Evitați utilizarea abuzivă sau manipularea incorectă a bateriei care poate cauza supraîncălzire, scurgere de lichid sau explozie. Pentru a evita eventualele leziuni, efectuați următorul procedeu:

- Nu deschideți, nu demontați și nu reparați bateria.
- Nu apăsați sau perforați bateria.
- Mănușiți bateria departe de flăcări.
- Mănușiți bateria departe de surse de căldură.
- Nu lăsați bateria într-un mediu cu temperatură extrem de ridicată sau cu presiune de aer extrem de joasă.
- Opriți utilizarea bateriei dacă aceasta este deteriorată sau dacă observați orice descărcare sau acumularea de materiale străine în conductori.
- Recomandăm încălzirea bateriilor de trei ori pe săptămână pentru a evita supraîncălzirea.

Intervalul temperaturi de funcționare pentru produs este între 0 °C și 40 °C.

Notificare generală privind bateria

PERICOL

Bateriile furnizate de Lenovo pentru produsul dumneavoastră au fost testate în ceea ce privește compatibilitatea și trebuie să fie înlocuite numai cu o piesă conform aprobată. Cu excepția bateriei specificate de Lenovo, o baterie demontată sau modificată nu este acoperită de garanție.

Folosiți sau manipulați necorespunzător a bateriei poate duce la supraîncălzirea acesteia, la scurgerea lichidului sau la explozie.

Pentru a evita accidente, procedați după cum urmează:

- Ne deschideți, nu demontați și nu reparați bateria.
- Nu apăsați sau perforați bateria.
- Nu scurcăturați bateria și nu o expuneți la contactul cu apa sau alte lichide.
- Țineți bateria la distanță de copii.
- Țineți bateria la distanță de foc.
- Nu lăsați bateria într-un mediu cu temperatură extrem de ridicată sau într-un mediu cu presiune atmosferică extrem de scăzută.
- Încălziți utilizarea bateriei decât acesta este deteriorată sau dacă observați scurgeri sau acumulări de materiale străine pe suprafața acesteia. Pentru a preveni supraîncălzirea bateriei, recomandăm încălzirea acesteia de trei ori pe săptămână.
- Nu aruncați bateria într-un tomberon al cărui conținut este transportat la grăpna de guni. Atunci când aruncat o baterie, respectați legile sau regulamentele locale.

Avvertimento privind batteria ricaricabile incorporata

PERICOL

- Nu încercați să înlocuiți bateriile reincaricabile interne cu litiu.
- Înlocuirea bateriei trebuie efectuată de către o unitate de service autorizată de Lenovo sau de către un tehnician.
- La reincaricarea bateriei respectați cu stricte instrucțiunile din documentația produsului.
- Unitățile de service autorizate de Lenovo sau tehnicienii autorizați de Lenovo reciclează bateriile Lenovo conform legilor și reglementărilor locale.

Russian

Информация по технике безопасности

Рабочий диапазон температур для продукта — от 0 °C (32 °F) до 40 °C (104 °F).

Общие замечание об аккумуляторах

ОПАСНО

Аккумуляторы, поставляемые Lenovo для использования в вашем компьютере, проверены на совместимость, и заменять их следует только на такие же или другие источники питания, одобренные Lenovo. Действие гарантии распространяется только на аккумуляторы, входящие в список, составленный Lenovo. На разобраные и модифицированные аккумуляторы действие гарантии не распространяется.

В результате неправильного использования аккумулятор может перегреться, может произойти утечка жидкости или взрыв. Во избежание возможных травм соблюдайте указанные ниже инструкции.

- Не вскрывайте, не разбирайте и не обслуживайте аккумулятор.
- Не разбивайте и не прокалывайте аккумулятор.
- Не допускайте короткого замыкания аккумулятора и не допускайте контакта с водой и другими жидкостями.
- Храните аккумулятор вдаль от детей.
- Храните аккумулятор вдаль от источников огня.
- Не оставляйте аккумулятор в средах с чрезмерно высокой температурой или чрезмерно низким атмосферным давлением.
- Если аккумулятор поврежден или вы заметили выброс из него каких-либо веществ или отложение посторонних материалов на контактах, прекратите пользоваться им. Для предотвращения переразряда аккумулятора мы рекомендуем зарядка его примерно один раз в три месяца.
- Не выбрасывайте аккумулятор в мусорный ящик, предназначенный для отправки на свалку. При утилизации аккумулятора соблюдайте местные законы и правила.

Если аккумулятор поврежден или вы заметили выброс из него каких-либо веществ или отложение посторонних материалов на контактах, прекратите пользоваться им. Для предотвращения переразряда аккумулятора мы рекомендуем зарядка его примерно один раз в три месяца.

Не выбрасывайте аккумулятор в мусорный ящик, предназначенный для отправки на свалку. При утилизации аккумулятора соблюдайте местные законы и правила.

Замечание по встроенному аккумулятору

ОПАСНО

- Не пытайтесь заменять встроенные литиевые аккумуляторы.
- Замена батареи должна выполняться авторизованным центром обслуживания или уполномоченным специалистом Lenovo.
- Зарядку аккумулятора следует производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.
- Авторизованные сервисные центры Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Зарядку аккумулятора следует производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные сервисные центры Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Simplified Chinese

安全信息

产品的运行温度范围 0°C（32°F）至 40°C（104°F）。

常规电池声明

危险

Lenovo 提供的用于产品的电池已经过兼容性测试，并应仅使用批准的部件进行更换。除了 Lenovo 指定的电池外，经过拆卸或改装的电池不在保修范围之内。

错误的使用不当可能导致操作可能导致电池过热、漏液或爆炸。为避免可能的危险，请注意以下几点：

- 请勿打开、拆卸或维修任何电池。
- 请勿挤压或刺穿电池。
- 请勿使电池短路、接触水或其他液体。
- 使电池远离火源。
- 请勿将电池置于极高温的环境或极低气压的环境中。
- 如果电池损坏，或发现从电池中流出异物或电池引线上堆积异物，请停止使用电池。建议每三个月对电池充满一次，以防止过度放电。
- 请勿将电池丢入以填埋方式处理的垃圾中。处理电池时，请遵守当地的法规或法规。

内置可充电电池声明

危险